



City Crane ATC 20

ATC 20

CARRO



TRAZIONE/STERZO

4x4x4

STABILIZZATORI

Idraulici con comandi indipendenti posti in cabina. Escursione parziale con possibilità di bloccaggio in 3 posizioni.

PONTI

Anteriore e posteriore traenti e sterzanti con differenziale e riduzioni planetarie fissati al telaio con barre di reazione. Bloccaggio differenziale su entrambi i ponti.

SOSPENSIONI

Idropneumatiche indipendenti, bloccabili individualmente; livellamento automatico per marcia su strada

STERZO

Ad azionamento meccanico servoassistito.
4 possibilità di sterzata.

FRENI

A doppio circuito indipendente a comando pneumatico. ABS, freno di parcheggio

PNEUMATICI

365/85 R20, montati in singolo, adatti per un impiego su strada e fuoristrada.

TORRETTA

BRACCIO

Telescopico a 6 sezioni da 5,6 m a 23,8 m. Sfilamento completamente idraulico con sincronizzazione filo e rientro degli elementi a controllo elettronico.

SOLLEVAMENTO BRACCIO

Da -6° a +80°.

ROTAZIONE

Continua su 360°.

ARGANO

Posto direttamente su lbraccio, azionato da motore a pistoni. Freno a dischi multipli e valvola di controbilanciamento.

MOTORE

IVECO NEF Common Rail EURO 3, 6 cilindri diesel, raffreddamento ad acqua. Potenza 176 kW (240 CV) a 2500 giri/min.

TRASMISSIONE

Idrostatica a circuito chiuso. Comando completamente elettronico della trazione.

CABINA

De luxe monoposto, in acciaio, completa di tutti i comandi gru e trasferimento su strada.

CONTROLLO ELETTRONICO

Il motore diesel, la trazione, i movimenti della gru e il limitatore di carico sono controllati elettronicamente (LOCATRONIC).

IMPIANTO ELETTRICO

A 24 volt. Impianto di illuminazione secondo le norme europee.

CHASSIS



DRIVING/STEERING

4x4x4

OUTRIGGERS

Telescopic, independent type, hydraulically operated from the cab. Extension lockable in 3 positions.

AXLES

Front and rear driving/steering axles with differential lock and planetary reduction constrained to the frame by reaction bars. Differential lockout on both axles.

SUSPENSIONS

Adjustable, hydropneumatically operated independent suspensions; automatic levelling for road travel.

STEERING

Mechanical hydraulically assisted steering system. Four steering modes available.

BRAKES

Air controlled, dual independent braking system; ABS, parking brake.

TYRES

365/85 R20 single mounted front and rear, suitable for on- and off-the-road operation.

SUPERSTRUCTURE

BOOM

Six section fully powered telescopic boom from 5,6 to 23,8 m. Electronically controlled synchronization of boom telescope and retraction.

BOOM ELEVATION

From -6° through +80°.

SLEW

360° continuous rotation.

HOIST

Boom mounted, operated by piston motor; multi-disc brake and counterbalance valve.

ENGINE

IVECO NEF Common Rail EURO 3, water cooled 6 cylinder diesel, 176 kW (240 HP) at 2500 rpm.

TRANSMISSION

Hydrostatic with continuous speed regulation. Fully electronic drive control.

CABIN

De luxe type, one man design with all crane and travel controls.

ELECTRONIC SYSTEM

The diesel engine, the crane drive, crane motions and the safe load indicator are electronically controlled by the LOCATRONIC system.

ELECTRICAL EQUIPMENT

24 Volt complying with EC road traffic regulation.



▲ Montante industriale 1,15m
Runner 1,15m
Schwerlastspitze 1,15 m
Flèche de montage 1,15 m

▲ Falcone telescopico 8,0 m
Foldable fly jib 8,0 m
Faltbare Klappspitze 8,0 m
Extension télescopique répliable 8,0 m

▲ Forche, 4.000kg capacità
Forks, 4.000kg capacity
Gabeln, 4.000kg Tragkraft
Fourches, 4.000kg force de levage



▲ Cesta rotante pieghevole 250 daN, 33m altezza di lavoro
Foldable rotating platform 250 daN, 33m working height
Drehbares faltbares Arbeitskorb 250 daN, 33m Arbeitshöhe
Nacelle orientable répliable 250 daN, 33m hauteur de travail

▲ Cesta rotante sul braccio idraulico telescopico 250 daN
Rotating platform on hydraulic extension 250 daN
Drehbares Arbeitskorb auf hydraulische Gelenkspitze 250 daN
Nacelle orientable sur flèche télescopique hydraulique 250 daN

ACCESSORI OPZIONALI	OPTIONAL EQUIPMENT	ZUSATZAUSRÜSTUNG	OPTIONS ET EQUIPMENTS
Radiocomando	Remote control	Fernbedienung	Télécommande
Sistema centralizzato di lubrificazione del carro	Automatic centralised lubrication for carrier	Automatische Zentralschmieranlage fuer den Unterwagen	Système automatique de graissage centralisé pour le chassis
Catalizzatore	Catalytic muffler	Katalysator	Pot catalytique
Ruota di scorta	Spare wheel	Reserverad	Roue de secours
Gancio di rimorchio	Tow hook	Anhaengerkupplung	Crochet d'attelage
Climatizzatore automatico	Automatic climate control incorporating air-conditioning	Automatische Klimaanlage	Climatiseur automatique en cabine

UNTERWAGEN



ANTRIEB / LENKUNG

4x4x4

ABSTÜTZUNG

Hydraulisch teleskopierbar, von der Kabine einzeln betätigt. Abstützbasis in 3 Positionen verriegelbar.

ACHSEN

Vorder- und Hinter-Lenktriebachsen mit Differential und angeflanschem Lastschaltgetriebe. Differentialsperre auf beide Achsen.

FEDERUNG

Hydropneumatisch und individuell einstellbar; Automatikniveau für Strassenfahrt.

LENKUNG

Mechanisch betätigte Servo-Lenkung. Vier Lenkprogramme.

BREMSEN

Zweikreis-Druckluft-Bremse mit ABS; Feststellbremse.

BEREIFUNG

365/85 R20 4-fach, für Strassenfahrt und Kranbetrieb geeignet.

OBERWAGEN

AUSLEGER

6-teiliger hydraulisch teleskopierbar von 5,6 m bis 23,8 m. Teleskopierfolge mit elektronischer Überwachung.

WIPPWERK

Auslegerverstellwinkel $-6^{\circ} + 80^{\circ}$.

DREHWERK

360° unbegrenzt drehbar.

HUBWERK

Direkt auf den Ausleger aufgesetzt; Axialkolben-Konstantmotor mit Senkbremssventil.

MOTOR

Wassergekühlter 6-Zylinder Diesel-Motor IVECO NEF Common Rail EURO 3, 176 kW (240 HP) bei 2500 rpm.

FAHRANTRIEB

Hydrostatischer geschlossener Kreislauf. Vollelektronische Antriebssteuerung.

KABINE

Grossräumige 1-Mann-Kabine für die Bedienung aller Kran- und Fahrbewegungen.

ELEKTRONISCHES SYSTEM

Der Diesel-Motor, der Antrieb, die Kranbewegungen und der LMB sind durch das LOCATRONIC-System elektronisch überwacht.

ELEKTRIK

24V Betriebsspannung. Beleuchtungsanlage gemäss EWG-Vorschriften.

CHASSIS



TRACTION/DIRECTION

4x4x4

STABILISATEURS

Télescopiques à commande hydraulique, du type indépendant commandés depuis la cabine. Toutes combinaisons de calage possible avec blocage en trois positions.

ESSIEUX AV/AR

Moteurs et directeurs avec différentiel et réductions planétaires, suspendus au chassis par bras de réaction. Blocage des différentiels AV et AR.

SUSPENSIONS

Hydropneumatiques indépendantes à réglage individuel. Mise à niveau automatique pendant les déplacements.

DIRECTION

Mechanique avec servo-commande. Quatre modes de direction.

FREINS

Deux circuits indépendants à commande pneumatique; ABS, frein de stationnement.

PNEUMATIQUES

365/85 R20, montage simple AV et AR, pour travail sur pneus et déplacement sur route.

PARTIE TOURNANTE

FLECHE

En 6 éléments de 5,6 m à 23,8 m. Télésopage des éléments entièrement hydraulique et synchronisé par commande électronique.

RELEVAGE DE FLECHE

De -6° à $+80^{\circ}$.

ORIENTATION

Continue de 360° .

TREUIL

Monté directement sur la flèche, actionné par moteur à pistons axiaux ; frein multidisques et valve régulatrice.

MOTEUR

IVECO NEF Common Rail EURO 3, refroidissement par eau, 6 cylindres diesel, 176 kW (240 CV) à 2500 t/mn.

TRANSMISSION

Hydrostatique avec réglage continu de la vitesse, à commande électronique.

CABINE

De luxe monoplace, avec toutes les commandes grue et déplacement.

SYSTEME ELECTRONIQUE

Le moteur diesel, la translation, les mouvements grue et le CEC sont contrôlés par le système électronique LOCATRONIC.

CIRCUIT ELECTRIQUE

24 Volt; éclairage aux normes CE.

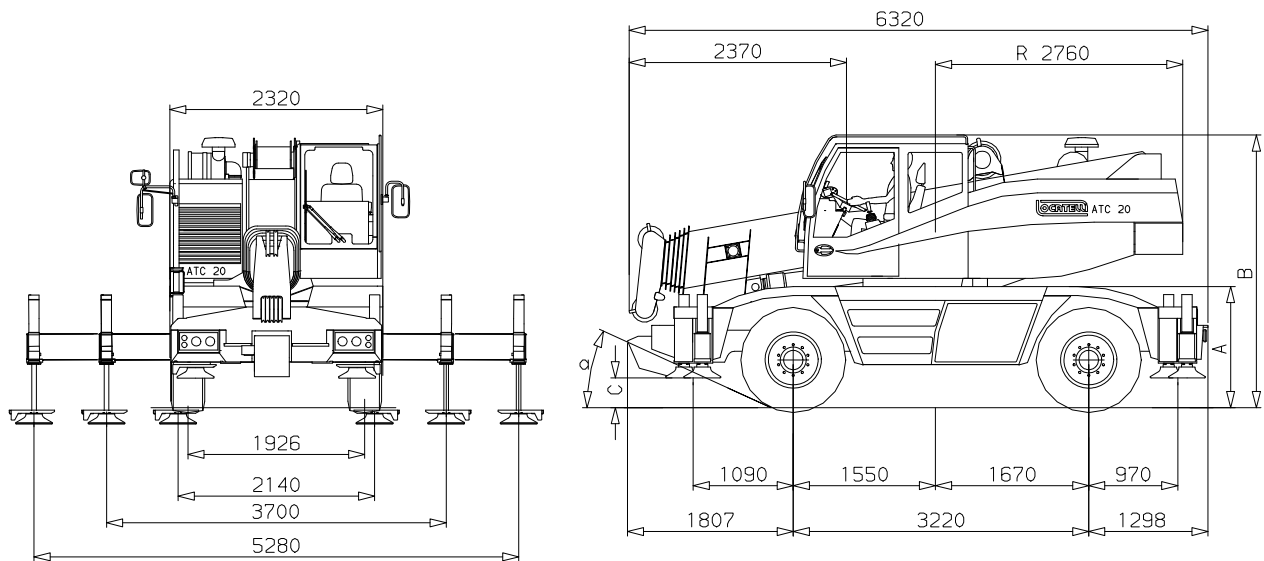
ATC 20



◀ Locatronic system



ATC 20



DIMENSIONI / DIMENSIONS / ABMESSUNGEN / DIMENSIONS

Pneumatici Type of tyres Pneus Bereifung	Assetto Assetto Level Niveau	A (mm)	B (mm)	C (mm)	a (°)
365/85 R 20	Stradale Road Route Strasse	1325	2975	325	24,5°
365/85 R 20	Ribassata Lowered Abaissé Abgelassen	1240	2890	240	19,5°

DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	TECHNISCHE DATEN	DONNEES TECHNIQUES	
DATI GENERALI	GENERAL DATA	ALLGEMEINE DATEN	CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES	
Pendenza superabile (pratica)	Max negotiable gradient (unladen)	Steigfähigkeit (praktisch)	Pente franchissable pratique	55%
Peso in ordine di marcia • Totale • su asse anteriore • su asse posteriore	Approx. weight in travel order • Total • On front axle • On rear axle	Gewicht in Fahrstellung • Gesamt • Vorderachse • Hinterachse	Poids de la machine de base • Total • Sur essieu AV • Sur essieu AR	Kg 18.000 Kg 7.500 Kg 10.500
Raggio di sterzata • 2 ruote sterzanti • 4 ruote sterzanti	Turning radius • 2 wheel steer • 4 wheel steer	Wenderadius • Zweiradlenkung • Vierradlenkung	Rayons de braquage • 1 essieu directeur • 2 essieux directeurs	m 8,380 m 5,580
PRESTAZIONI	PERFORMANCES	LEISTUNGEN	PERFORMANCES	
Tiro max argano Velocità argano Velocità di rotazione Velocità sollevamento braccio Velocità di sfilo Velocità su strada	Hoist max pull Hoisting speed Slewing speed Boom elevation speed Boom telescoping speed Travelling speed on road	Hubwerk-Strangzug Hubwerkgeschwindigkeit Drehgeschwindigkeit Auslegerhub Teleskopiergeschwindigkeit Fahrgeschwindigkeit	Treuil effort maxi Vitesse treuil de levage Vitesse d'orientation Relevage de flèche complet Télescopage complet Vitesse sur route	24 kN 0-115 m/min 2,3 rpm 45 sec 60 sec 71 Km/h

Dati e caratteristiche possono variare senza l'obbligo di preavviso.

In accordance with our policy of constant improvement we reserve the right to amend this specification at any time without notice.

Wir behalten uns vor, die technischen Daten im Zuge der Weiterentwicklung zu ändern.

Suivant notre politique d'amélioration continue, nous nous reservons le droit de modifier sans préavis certaines des caractéristiques indiquées dans cette notice.

LOCATELLI
AUTOGRU
High Quality Since 1954



Locatelli S.p.A.

Sede Amministrativa e Produttiva - Via Lombardia, 32 - 24030 Mapello (Bergamo) - Italy - Tel. +39 035 4945066 - Fax +39 035 4945549

Sedi Commerciali - Via dell'Industria 2 bis - 30031 Dolo (Venezia) - Italy // Via Lombardia, 32 - 24030 Mapello (Bergamo) - Italy

www.locatell crane.com - Email: info@locatell crane.com